

LT

1 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
Quick Finish  
Art.: 314999

## Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

**Quick Finish**  
**Art.: 314999**

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai:

Valiklis

#### Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

#### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Koch-Chemie GmbH  
Einsteinstrasse 42  
59423 Unna  
Telefon: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 0  
Fax: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 26  
info@koch-chemie.com  
www.koch-chemie.com

Kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de -  
NENAUDOKITE nurodytų adresų, kad gauti saugos duomenų lapus.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

#### Pagalbos informacinė tarnyba / oficiali konsultacinė tarnyba:

LT

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Šiltnamių 29, LT-04130 Vilnius, Neatidėliotina informacija apsinuodijus Tel. +370 5  
236 20 52

#### Bendrovės telefono numeris ypatingais atvejais:

+1 872 5888271 (KCC)

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

#### Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Pavojingumo klasė	Pavojingumo kategorija	Pavojingumo frazė
Skin Sens.	1	H317-Gali sukelti alerginę odos reakciją.
Aquatic Chronic	3	H412-Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

#### Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

LT

2 puslapis iš 15

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002

Pakeičia redakcija / versija: 2022 11 07 / 0001

Įsigalioja nuo: 2022 12 02

PDF spausdinimo data: 2022 12 05

Quick Finish

Art.: 314999



Atsargiai

H317-Gali sukelti alerginę odos reakciją. H412-Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

P101-Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę. P102-Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P261-Stengtis neįkvėpti garų arba aerozolio. P273-Saugoti, kad nepatektų į aplinką. P280-Mūvėti apsaugines pirštines.

P333+P313-Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydytoją.

P501-Turinį / talpyklą šalinti patvirtintą atliekų šalinimo įrenginį.

2-Oktil-2H-izotiazol-3-onas

### 2.3 Kiti pavojai

Mišinyje nėra vPvB medžiagos (vPvB = labai patvari, didelės bioakumuliacijos) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra PBT medžiagos (PBT = patvari, bioakumuliacinė, toksiška) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra medžiagos, turinčios endokrinų ardymo savybių (< 0,1 %).

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1 Medžiagos

net.

### 3.2 Mišiniai

<b>Bronopolis (INN)</b>	
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	603-085-00-8
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	200-143-0
<b>CAS</b>	52-51-7
<b>Apimtis, %</b>	0,01-<0,1
<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai</b>	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 2, H411

<b>2-Oktil-2H-izotiazol-3-onas</b>	
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	613-112-00-5
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	247-761-7
<b>CAS</b>	26530-20-1
<b>Apimtis, %</b>	0,0015-<0,01

LT

3 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
Quick Finish  
Art.: 314999

<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai</b>	EUH071 Acute Tox. 2, H330 Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100)
<b>Konkrečios koncentracijos ribos ir ATE</b>	Skin Sens. 1A, H317: $\geq 0,0015\%$ ATE (oralinis): 125 mg/kg ATE (dermalinis): 311 mg/kg ATE (inhaliacinis, Rūkas): 0,27 mg/l/4h

H frazių tekstą ir klasifikavimo trumpinius (GHS/CLP) žr. 16 skirsnyje.  
Šiame skirsnyje išvardintos medžiagos nurodomos su atitinkama klasifikacija!  
Tai reiškia, kad naudojant medžiagas, kurios išvardintos Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 6 priedo 3.1 lentelėje, buvo atsižvelgta į visas galimai ten pateiktas pastabas dėl čia nurodytos klasifikacijos.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo turi saugotis pats!  
Niekada sąmonės netekusiam asmeniui nepilti ko nors per burną!

#### Įkvėpus

Nebūtina.

#### Patekus ant odos

Kruopščiai praplauti dideliu vandens kiekiu su muilu.  
Pašalinti užterštus, įmirkusius rūbus.

#### Patekus į akis

Pašalinti kontaktinius lęšius.  
Keletą minučių kruopščiai praskalauti dideliu vandens kiekiu, jeigu būtina - kreiptis į gydytoją.

#### Prarijus

Kruopščiai praskalauti burną vandeniu.  
Duoti gerti daug vandens, šiuo atveju konsultuotis su gydytoju.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Jei taikoma, reikia nustatyti 11 skyr. pateiktus vėliau pasireiškiančius simptomus ir poveikius arba pagal 4.1 skyr. pateiktus veikimo būdus.

Tam tikrais atvejais apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik praėjus daug laiko / po kelių valandų.

odos paraudimas

Alerginė reakcija

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptominis gydymas.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

#### Tinkamos gesinimo priemonės

Produktas nedega.

Pritaikyti prie aplinkos gaisro.

Purškiamoji vandens srovė/putos/CO<sub>2</sub>/sausos gesinimo priemonės

#### Netinkamos gesinimo priemonės

Jokių nežinoma

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro atveju gali susidaryti:

LT

4 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
Quick Finish  
Art.: 314999

Geležies oksidai  
Nuodingos dujos

### **5.3 Patarimai gaisrininkams**

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje.  
Neįkvėpti sprogimo ir degimo dujų.  
Dujokaukė, nepriklausoma nuo cirkuliuojančio oro.  
Apsauga - pagal gaisro dydį.  
Šiuo atveju - pilna apsauga.  
Užterštą gesinimo vandenį pašalinti pagal galiojančius potvarkius.

## **6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**

### **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

#### **6.1.1 Avarijos nelikviduojantiems darbuotojams**

Išliejus arba netikėtai išsiskyrus, siekiant išvengti užteršimo, reikia naudoti 8 skirsnyje nurodytas asmenines apsaugines priemones. Užtikrinkite pakankamą vėdinimą, pašalinkite uždegimo šaltinius. Esant kitiems ar miteliniais produktams, venkite dulkių susidarymo. Jei įmanoma, pasišalinkite iš pavojaus zonos, prireikus naudokite avariniais planais. Vengti kontakto su akimis ir oda. Pagal aplinkybes atkreipti dėmesį į pavojų paslysti.

#### **6.1.2 Pagalbos teikėjams**

Tinkamas apsaugines priemones ir medžiagų duomenis žr. 8 skirsnyje.

### **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės**

Išsiskyrus didesniai kiekiui - apriboti.  
Pašalinkite nesandarumus, jei tai galima atlikti nekeliant pavojaus.  
Vengti patekimo į paviršinius ir į gruntinius vandenis, o taip pat į dirvą.  
Neišleisti į kanalizaciją.

### **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**

Surinkti su skysčius rišančia medžiaga (pvz., universaliuoju rišikliu, smėliu, kizelgūru, pjuvenomis) ir utilizuoti pagal 13 skirsnį. Likusį kiekį praskalauti dideliu vandens kiekiu.

### **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje ir utilizavimo nuorodas žr. 13 skirsnyje.

## **7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**

Be šiamo skirsnyje pateiktos informacijos, aktualią informaciją galima rasti ir 8 ir 6.1 skirsnyje.

### **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

#### **7.1.1 Bendrojo pobūdžio rekomendacijos**

Vengti kontakto su akimis ir oda.  
Draudžiama valgyti, gerti, rūkyti, o taip pat laikyti maisto produktus darbo patalpoje.  
Atkreipti dėmesį į nurodymus ant etiketės ir ant vartojimo instrukcijos.  
Naudoti darbo metodiką pagal darbo instrukciją.

#### **7.1.2 Nuorodos dėl bendrųjų higienos priemonių darbo vietoje**

Laikytis bendrųjų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

### **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**

Saugoti pašalinams neprieinamoje vietoje.  
Sandėliuoti produktą tik originaliose pakuotėse ir uždarytą.  
Nesandėliuoti produkto perėjimuose ir laiptinėse.  
Sandėliuoti patalpos temperatūroje.  
Saugoti nuo šalčio.

### **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)**

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

5 puslapis iš 15

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002

Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001

Įsigalioja nuo: 2022 12 02

PDF spausdinimo data: 2022 12 05

Quick Finish

Art.: 314999

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

<b>Bronopolis (INN)</b>						
<b>Taikymo sritis</b>	<b>Poveikio būdas / aplinkos terpė</b>	<b>Poveikis sveikatai</b>	<b>Aprašas</b>	<b>Vertė</b>	<b>Vienetas</b>	<b>Pastaba</b>
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	0,01	mg/l	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,0008	mg/kg	
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	0,43	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	0,041	mg/kg dw	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	0,00328	mg/kg dw	
	Aplinka – žemė		PNEC	0,5	mg/kg dw	
	Aplinka – pavienis (kintantis) išsiskyrimas		PNEC	0,0025	mg/l	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,6	mg/m3	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,6	mg/m3	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,7	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,18	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,004	mg/cm2	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Trumpalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,004	mg/cm2	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	2,1	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Trumpalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,6	mg/m3	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,5	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	10,5	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Trumpalaikis, vietinis poveikis	DNEL	2,5	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Trumpalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	6	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,008	mg/cm2	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Trumpalaikis, vietinis poveikis	DNEL	0,008	mg/cm2	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	3,5	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	2,5	mg/m3	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	2	mg/kg bw/day	

### 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

#### 8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės

LT

6 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
Quick Finish  
Art.: 314999

Pasirūpinti geru vėdinimu. Tai galima atlikti vietiniu oro išsiurbimu arba bendru oro nutraukimu.  
Jeigu šito nepakanka, kad išlaikyti koncentraciją žemiau ribinės vertės darbo aplinkos ore (IPRV, TPRV, NRV, (AGW)), reikia nešioti tinkamą kvėpavimo takų apsaugą.  
Galioja tik tuomet, jeigu čia yra nurodyta poveikio ribinė vertė.

### **8.2.2 Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

Akių ir (arba) veido apsauga:  
Apsauginiai akiniai (EN 166) - sandarūs su šoniniais skydais, esant užtiškimo pavojui.

Odos apsauga - rankų apsauga:  
Atsparios chemikalams apsauginės pirštinės (EN ISO 374).  
Reikalui esant  
Guminės pirštinės (EN ISO 374).  
Mažiausio sluoksnio storumas, matuojamas mm:  
0,5  
Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:  
>= 480  
Rekomenduotinas apsauginis rankų kremas.  
Nustatytas nusinešiojimo laikas pagal EN 16523-1 nebuvo atliktas praktikos sąlygomis.  
Yra rekomenduojamas maksimalus nešiojimo laikas, kuris atitinka 50% nusinešiojimo laiko.

Odos apsauga - kita apsauga:  
Apsauginiai darbo rūbai (pvz. apsauginiai batai EN ISO 20345, darbiniai rūbai su ilgomis rankovėmis).

Kvėpavimo organų apsauga:  
Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.

Apsauga nuo terminių pavojų:  
Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai.  
Mišinių sudėtinės medžiagos buvo pasirinktos sąžiningai ir atsižvelgiant į apie jas turimą informaciją.  
Pasirenkant medžiagas buvo remiamasi pirštinių gamintojo duomenimis.  
Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prasitrynimo laiką, skvarbumo procentą ir į skaidymąsi.  
Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų kokybės požymių ir yra skirtingas tarp įvairių gamintojų.  
Mišinių poveikio pirštinių medžiagoms iš anksto numatyti negalima, todėl jį reikia patikrinti prieš naudojant.  
Tikslių pirštinių nusinešiojimo laiką galima sužinoti ir jo laikytis iš pirštinių gamintojų nurodymų.

### **8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolės priemonės**

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## **9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės**

### **9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

Fizinė būseną:	Skystas
Spalva:	Drumsta
Kvapą:	Vaisinis
Lydomosi ir stingimo temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Degumas:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Apatinė sprogumo riba:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Viršutinė sprogumo riba:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Pliūpsnio temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

LT

7 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
Quick Finish  
Art.: 314999

Savaiminio užsidegimo temperatūra:  
Skilimo temperatūra:  
pH:  
Kinematinė klampa:  
Tirpumas:  
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė):  
Garų slėgis:  
Tankis ir (arba) santykinis tankis:  
Santykinis garų tankis:  
Dalelių savybės:

Apie šį parametą nėra jokios informacijos.  
Apie šį parametą nėra jokios informacijos.  
7-8  
Apie šį parametą nėra jokios informacijos.  
Tirpus

Netaikoma mišiniams.  
Apie šį parametą nėra jokios informacijos.  
1,0 g/ml  
Apie šį parametą nėra jokios informacijos.  
Netaikoma skysčiams.

## 9.2 Kita informacija

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

### 10.1 Reaktyvumas

Nesitikima

### 10.2. Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant, stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Taip pat žr. 7 skirsnį.

Jokių nežinoma

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Taip pat žr. 7 skirsnį.

Jokių nežinoma

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Taip pat žr. 5.2 skirsnį.

Naudojant pagal nurodymus - neskykla.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

#### Quick Finish

Art.: 314999

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, per odą:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:						net.j.d.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						net.j.d.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:						net.j.d.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						net.j.d.
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						net.j.d.
Kancerogeniškumas:						net.j.d.
Toksiškumas reprodukcijai:						net.j.d.

LT

8 puslapis iš 15  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
 Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
 PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
 Quick Finish  
 Art.: 314999

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):						net.j.d.
Aspiracijos pavojus:						net.j.d.
Simptomai:						net.j.d.

<b>Bronopolis (INN)</b>						
<b>Toksiškumas / poveikis</b>	<b>Galinis taškas</b>	<b>Vertė</b>	<b>Vienetas</b>	<b>Organizmas</b>	<b>Bandymo metodas</b>	<b>Pastaba</b>
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	193-211	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	> 2000	mg/kg	Žiurkė	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Nesutampa su ES klasifikavimo kategorija.
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>0,588	mg/l/4h	Žiurkė		Aerolis
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Dirginantis
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	(Draize-Test)	Gali smarkiai pažeisti akis.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizuoja
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						Neigiamai
Kancerogeniškumas:						Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						Gali dirginti kvėpavimo takus.
Simptomai:						akys, paraudusios, sąmonės sutrikimas, kosulys, gleivinės dirginimas, pykinimas ir vėmimas

<b>2-Oktil-2H-izotiazol-3-onas</b>						
<b>Toksiškumas / poveikis</b>	<b>Galinis taškas</b>	<b>Vertė</b>	<b>Vienetas</b>	<b>Organizmas</b>	<b>Bandymo metodas</b>	<b>Pastaba</b>
Ūmus toksiškumas, prarijus:	ATE	125	mg/kg			
Ūmus toksiškumas, per odą:	ATE	311	mg/kg			
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	ATE	0,27	mg/l/4h			Dulkės, Rūkas
Simptomai:						ataksija, viduriavimas

## 11.2. Informacija apie kitus pavojus

<b>Quick Finish</b>						
<b>Art.: 314999</b>						
<b>Toksiškumas / poveikis</b>	<b>Galinis taškas</b>	<b>Vertė</b>	<b>Vienetas</b>	<b>Organizmas</b>	<b>Bandymo metodas</b>	<b>Pastaba</b>



LT

9 puslapis iš 15  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
 Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
 PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
 Quick Finish  
 Art.: 314999

Endokrininės sistemos ardomosios savybės:						Netaikoma mišiniams.
Kita informacija:						Kitų duomenų apie žalingą poveikį sveikatai nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Daugiau informacijos apie poveikį aplinkai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

**Quick Finish**  
**Art.: 314999**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvims:							net.j.d.
12.1. Toksiškumas dafnijoms:							net.j.d.
12.1. Toksiškumas dumbliams:							net.j.d.
12.2. Patvarumas ir skaidumas:							Šiame mišinyje esantis(ys) tensidas(ai) išpildo biologinio sunykimo sąlygas, kurios nustatytos reglamente (EB) Nr. 648/2004 dėl ploviklių. Duomenys, patvirtinantys šį teiginį, yra kompetetingų valdžios atstovų iš ES šalių žinioje ir bus prienami pastariesiems tiesiogiai pareikalavus arba pareikalavus detergentų gamintojui.
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:							net.j.d.
12.4. Judumas dirvožemyje:							net.j.d.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							net.j.d.
12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės:							Netaikoma mišiniams.

LT

10 puslapis iš 15  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
 Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
 PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
 Quick Finish  
 Art.: 314999

12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis:							Duomenų apie kitą žalingą poveikį aplinkai nėra.
Kita informacija:							DOC eliminavimo laipsnis (organinis sekvestrantas) >= 80%/28d: net.
Kita informacija:	AOX			%			Pagal receptūrą neturi AOX.

<b>Bronopolis (INN)</b>							
<b>Toksiškumas / poveikis</b>	<b>Galinis taškas</b>	<b>Trukmė</b>	<b>Vertė</b>	<b>Vienetas</b>	<b>Organizmas</b>	<b>Bandymo metodas</b>	<b>Pastaba</b>
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
12.1. Toksiškumas žuvisms:	LC50	49d	39,1	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		0,18				Nepriimamas dėl "log pow" koeficiento.
12.1. Toksiškumas žuvisms:	LC50	96h	41,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	1,4	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	0,27	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidumas:	DOC	45d	50	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Biologiškai suskaidomas
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	70-80	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Lengvai biologiškai skaidomas
12.2. Patvarumas ir skaidumas:			2,4	h			Produktas gali hidrolizuoti., Pusinio suskaidymo periodas 50 °C, pH 7
OECD 111							
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	BCF		3,16				Žemas
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	0,4 - 2,8	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata		

LT

11 puslapis iš 15  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
 Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
 PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
 Quick Finish  
 Art.: 314999

Toksiškumas bakterijoms:	EC20	3h	2	mg/l	Pseudomonas putida	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
12.4. Judumas dirvožemyje:							Nesitikima
Kiti organizmai:	LC50	14d	>500	mg/l	Eisenia foetida	OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)	
Kita informacija:	COD		600	mg/g			
Kita informacija:	Koc		5				

**2-Oktil-2H-izotiazol-3-onas**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	0,047	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toksiškumas žuvis:	NOEC/NOEL	35d	0,0085	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	0,003	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	0,32	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toksiškumas dumbliams:	ErC10	48h	0,000224	mg/l	Navicula pelliculosa	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	0,00129	mg/l	Navicula pelliculosa	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidumas:			25	%			Nelengvai biologiškai skaidomas
Toksiškumas bakterijoms:	EC50		30,2	mg/l	activated sludge		
Toksiškumas bakterijoms:	EC20	3h	7,3	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

**13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**

**13.1 Atliekų apdorojimo metodai**

**Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui**

Atliekų kodo Nr. EB:

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu.

Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/ES)

LT

12 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
Quick Finish  
Art.: 314999

20 01 29 plovikliai, kuriuose yra pavojingųjų medžiagų

Rekomendacija:

Nuotekų šalinimas neturi būti skatinamas.

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Pavyzdžiui - tam pritaikytas deginimo įrenginys.

Pavyzdžiui - krauti tam pritaikytame sąvartyne.

### **Užterštų pakuočių medžiagoms**

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Pakuotes visiškai ištuštinti.

Neužterštas įpakavimas gali būti vėl panaudojamas.

Negalimus išvalyti įpakavimus pašalinti kaip medžiagas.

Rekomenduotina valymo priemonė:

Vanduo

## **14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą**

### **Bendra informacija**

14.1. JT numeris ar ID numeris: Netaikoma

### **Kelių / geležinkelio transportas (ADR/RID)**

14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:

14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s): net.

14.4. Pakuotės grupė: Netaikoma

Klasifikacijos kodas: Netaikoma

LQ: Netaikoma

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

Tunnel restriction code:

### **Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)**

14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:

14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s): net.

14.4. Pakuotės grupė: Netaikoma

Jūrų vandens teršalas (Marine Pollutant): net.

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

### **Pervežimas lėktuvais (IATA)**

14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:

14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s): net.

14.4. Pakuotės grupė: Netaikoma

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

### **14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams**

Jei nenurodyta kitaip, privalu laikytis bendrųjų saugaus transportavimo reikalavimų.

### **14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones**

Nepavojingas krovinys pagal viršuje nurodytus potvarkius.

## **15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**

### **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

Atkreipti dėmesį į apribojimus:

Laikykites nacionalinių nepilnamečių darbo apsaugos nuostatų / įstatymų (visų pirma, nacionalinio 94/33/EB direktyvos vykdymo nuostatų)!

Laikykites nacionalinių motinystės apsaugos nuostatų / įstatymų (visų pirma, nacionalinio 92/85/EEB direktyvos vykdymo nuostatų)!

Laikytis profsąjungos/darbo medicinos potvarkių.

Direktyva 2010/75/ES (LOJ):

< 0,3 %

### **Reglamentas (EB) Nr. 648/2004**

kvapai

2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL

BENZISOTHIAZOLINONE

LT

13 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
Quick Finish  
Art.: 314999

LAURYLAMINE DIPROPYLENEDIAMINE  
METHYLISOTHIAZOLINONE  
OCTYLISOTHIAZOLINONE

Apdorotų produktų atveju, kaip tai apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 528/2012, reikalinga speciali ženklinimo informacija etiketėje  
Atkreipkite dėmesį į Reglamento (ES) Nr. 528/2012 58-o straipsnio (3) antrą pastraipą.  
Biocidinių veikliųjų medžiagų įteisinimui gali būti reikalingos specialios sąlygos patiekti apdorotus gaminius rinkai  
Jie yra apibrėžti veikliųjų medžiagų patvirtinime

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Medžiagos saugumo įvertinimas mišiniams nėra numatytas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Iš naujo apdoroti skirsniai: 2  
Šita informacija pateikta apie produktus, esančius pristatymo būsenoje.  
Darbuotojus reikia instrukuoti / apmokyti, kaip elgtis su pavojingomis medžiagomis.

**Klasifikacija ir taikyti metodai, skirti mišinio klasifikacijai pagal Direktyvą (EB) 1272/2008 (CLP) atlikti:**

Klasifikacija pagal Direktyvą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	Taikyti vertinimo metodai
Skin Sens. 1, H317	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.
Aquatic Chronic 3, H412	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.

Tolesnės frazės yra atrinktos H frazės, sudedamųjų dalių (nurodytų 2 ir 3 skirsniuose) pavojingumo klasės kodas (GHS/CLP).  
H330 Mirtina įkvėpus.  
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.  
H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.  
H301 Toksiška prarijus.  
H311 Toksiška susilietus su oda.  
H312 Kenksminga susilietus su oda.  
H315 Dirgina odą.  
H318 Smarkiai pažeidžia akis.  
H331 Toksiška įkvėpus.  
H335 Gali dirginti kvėpavimo takus.  
H400 Labai toksiška vandens organizmams.  
H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.  
H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.  
EUH071 Ėsdina kvėpavimo takus.

Skin Sens. — Odos jautrinimas  
Aquatic Chronic — Pavojinga vandens aplinkai - lėtinis  
Acute Tox. — Ūmus toksiškumas - prarijus  
Acute Tox. — Ūmus toksiškumas - įkvėpus  
Acute Tox. — Ūmus toksiškumas - per odą  
Skin Irrit. — Odos dirginimas  
Eye Dam. — Smarkus akių pažeidimas  
STOT SE — Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis) - Kvėpavimo takų dirginimas  
Aquatic Acute — Pavojinga vandens aplinkai - ūmus  
Skin Corr. — Odos ėsdinimas

### Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai:

Galiojančios redakcijos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP).  
Galiojančios redakcijos saugos duomenų lapų rengimo gairės (ECHA).  
Ženklinimo ir pakavimo gairės pagal galiojančios redakcijos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) (ECHA).

LT

14 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001  
Įsigalioja nuo: 2022 12 02  
PDF spausdinimo data: 2022 12 05  
Quick Finish  
Art.: 314999

Sudedamųjų dalių saugos duomenų lapai.  
ECHA pagrindinis puslapis - informacijos apie chemines medžiagas  
GESTIS medžiagų duomenų bazė (Vokietija).  
Federalinės aplinkos agentūros "Rigoletto" informacinis puslapis apie vandeniui pavojingas medžiagas (Vokietija).  
ES ribinės vertės darbo vietoje pagal galiojančios redakcijos direktyvas 91/322/EEB, 2000/39/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, (ES) 2017/164, (ES) 2019/1831.  
Galiojančios redakcijos atitinkamų šalių nacionaliniai ribinių verčių darbo vietoje sąrašai.  
Galiojančios redakcijos pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais, jūra ir oru taisyklės (ADR, RID, IMDG, IATA).

### Šiame dokumente galima pavartoti trumpiniai ir akronimai:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOX Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Ūmaus toksiškumo įverčiai)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federacinės žinybos medžiagų tyrimui ir tikrinimui, Vokietija)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Valstybinė Darbo Saugos ir Darbo Medicinos Inspekcija, Vokietija)  
bendr. bendras  
BSEF The International Bromine Council  
bw body weight  
CAS Chemical Abstracts Service  
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeninė, mutageninė, toksiška reprodukcija)  
DMEI Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė)  
dw dry weight  
EB Europos Bendrijos  
ECHA European Chemicals Agency (= Europos cheminių medžiagų agentūra)  
EEB Europos ekonominė bendrija  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Europos standartus  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ES Europos Sąjunga  
EVAL Etileno-vinilo alkoholio kopolimero  
Fax. Fakso numeris  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Pasauliniu mastu suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklavimo sistema)  
GWP Global warming potential (= Šiltnamio efekto potencialas)  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (= Tarptautinė oro transporto asociacija)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-kodas International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
ir t.t. / ir tt, ir pan. ir taip toliau, ir panašios  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Tarptautinė teorinės ir taikomosios chemijos sąjunga)  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Mirtina dozė 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina dozė))  
LQ Limited Quantities  
mažd. maždaug  
nen. nenurodoma  
nepat. nepatikrinta  
net. netaikoma  
net.j.d. neturima jokių duomenų  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organinis  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= patvarios, bioakumuliacinės, toksiškos)

LT

15 puslapis iš 15

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2022 12 02 / 0002

Pakeičia redakciją / versija: 2022 11 07 / 0001

Įsigalioja nuo: 2022 12 02

PDF spausdinimo data: 2022 12 05

Quick Finish

Art.: 314999

PE Polietilėns

PNEC Predicted No Effect Concentration (= prognozuojama neveiki koncentracija)

PVC Polivinilchlorido

pvz. pavyzdžiui

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefonas

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Jungtinių Tautų rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo)

VOC Volatile organic compounds (= lakieji organiniai junginiai)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= labai patvari, didelės bioakumuliacijos)

wwt wet weight

Čia nurodyti duomenys turi aprašo produktą atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones, jie neskirti tam, kad už garantuoti tam tikras savybes ir remiasi šiandieniniu mūsų žinių lygiu.

Be atsakomybės.

Paruošė:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0,**

**Faksas: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šio dokumento pakeitimams arba padauginimui yra būtinas kategoriškas Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung sutikimas.